



# GUIDETTISERRI

STUDIO INGEGNERIA

Via Pier Carlo Cadoppi, 14 - 42124 Reggio Emilia  
Tel. +39 0522 439734 - Fax +39 0522 580006  
Mail: info@studiocgs.it - Web: www.guidettiserrri.it  
C.F. e P.I. 01934740356

**AZIENDA CON SISTEMA  
DI GESTIONE QUALITÀ  
CERTIFICATO DA DNV GL  
= ISO 9001 =**



# MAAT SRLS

**REDATTORE**

**dott. Luca Dall'Aglio**

*Laureato in Scienze Ambientali  
Pianificatore dell'Ordine degli Architetti,  
Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori  
della provincia di REGGIO EMILIA  
matricola 1143  
Tecnico Competente in Acustica iscritto  
all'ENTECA al numero 5539*

**COLLABORATORI**

**dott.ssa Federica Finocchiaro**

*Laureato in Scienze Ambientali*

**FASE DI PROGETTO**

**BORSARI E. & C. SRL**

**COMMITTENTE**

**DATA EMISSIONE**

**Maggio 2023**

**PROGETTO**

**REALIZZAZIONE DI NUOVO TERMINAL AUTOMATIZZATO PER  
LA MOVIMENTAZIONE CONTAINERS**

**SCALA**

**ELABORATO**

**RELAZIONE DEPOSITO INTEGRAZIONI VOLONTARIE**

**PRATICA**

**VERIFICA DI ASSOGGETTABILITÀ A VIA  
codice procedura MiSE 8636**

G				
F				
E				
D				
C				
B				
A	05/05/23	REV 0	DALL'AGLIO	DALL'AGLIO
<b>REV</b>	<b>DATA</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>REDATTO</b>	<b>CONTROLLATO</b>

**TAVOLA**

**A TERMINI DI LEGGE CI RISERVIAMO LA PROPRIETÀ DI QUESTO ELABORATO CON DIVIETO DI RIPRODURLO E DI  
RENDERLO NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA AUTORIZZAZIONE SCRITTA**

## Indice generale

Introduzione.....	3
Documentazione integrativa volontaria.....	4
Sintesi delle osservazioni ricevute.....	4
Struttura degli elaborati integrativi.....	8
Individuazione del progetto in fase di Verifica di Assoggettabilità a VIA.....	9

## **Introduzione**

La società BORSARI E. & C. SRL, trader di materie prime per l'agricoltura e la zootecnia e leader nella commercializzazione di cereali, loro derivati, proteici di origine vegetale, fibrosi, prodotti di origine minerale, in data 22/06/2022 (codice procedura 8636) ha presentato al Ministero della Transizione Ecologica istanza di verifica di assoggettabilità a VIA, ai sensi dell'art.19 del D.Lgs 152/2006, relativamente al progetto di realizzazione di nuovo terminal automatizzato per la movimentazione containers da realizzarsi presso il “comparto produttivo BORSARI” di via Roma Sud civ. 49 nel comune di Borgo Mantovano (MN).

Il progetto riguarda esclusivamente l'installazione di un gru transtainer a servizio dell'esistente area deposito carri ferroviari ed annesso piazzale all'interno della sede operativa della ditta BORSARI E. & C. S.r.l., e che tale installazione non richiederà scavi, movimenti terra o altre opere.

L'attuale assetto del comparto è da ritenersi quello autorizzato con “Permesso di costruire in variante allo strumento urbanistico (PGT) n. 966/2022 del 03/06/2022” rilasciato in attuazione della Delibera del Consiglio Comunale n.27 del 19/05/2022, relativo alla realizzazione di nuovi binari per ricovero carri ferroviari e nuova area con magazzino automatizzato per la movimentazione dello zucchero.

Nell'ambito di tale PDC in deroga allo strumento urbanistico è stato emesso dal Comune di Borgo Mantovano, con prot. n. 0013764/2021 del 29/09/2021, Decreto di non assoggettabilità alla procedura di VAS;

Inoltre con PD/239 del 09/03/2022 è stata rilasciata dalla Provincia di Mantova – Area Tutela e valorizzazione dell'Ambiente, Servizio Acque, Suolo e Protezione Civile l'Autorizzazione Unica Ambientale (AUA) relativamente l'autorizzazione all'emissione in atmosfera per gli stabilimenti di cui all'art. 269 del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 e all'autorizzazione agli scarichi in corpo idrico superficiale denominato “Canale San Prospero” delle acque reflue domestiche, trattate in un impianto di depurazione ad ossidazione totale a fanghi attivi, provenienti dall'edificio residenziale, dal locale spogliatoio all'interno del magazzino zucchero, delle acque di prima pioggia provenienti dalle superfici scolanti dell'insediamento così come autorizzato dal

PDC n. 966/2022.

### ***Documentazione integrativa volontaria***

La scelta di predisporre la presente documentazione integrativa volontaria è motivata dalla volontà della Società di chiarire alcuni aspetti del progetto e rispondere ad una serie di richieste dagli Enti coinvolti nel procedimento emerse in fase di pubblicazione, e oltre, mediante la redazione di una serie di approfondimenti ambientali, in particolare relativamente: l'incremento di traffico (veicolare e ferroviario) a carattere locale, le emissioni in atmosfera per le quali viene richiesta una valutazione anche sugli edifici residenziali ricettori, la rumorosità del traffico indotto accompagnata da valutazioni sui singoli ricettori coinvolti; oltre ad una serie di chiarimenti puntuali.

È possibile ritrovare tali richieste all'interno delle osservazioni e dei pareri espressi dagli Enti coinvolti nel procedimento e pubblicati sul sito del Ministero dell'Ambiente e della Sicurezza Energetica, in particolare si fa riferimento ai seguenti documenti:

- Osservazioni dell'Ente Parco del Mincio – rif. MiTE-2022-0093585 del 27/07/2022
- Osservazioni dell'ARPA Lombardia – rif. MiTE-2022-0099638 del 09/08/2022
- Parere della Provincia di Mantova – rif. MiTE-2022-0112928 del 16/09/2022
- Parere della Regione Lombardia - rif. MiTE-2023-0017669 del 09/02/2023

Di seguito per ogni documento si è cercato di sintetizzare la richiesta di approfondimento\chiarimento ambientale e di indicare lo specifico elaborato integrativo di approfondimento specificamente redatto.

### ***Sintesi delle osservazioni ricevute***

Di seguito si riporta una sintesi delle osservazioni\richieste di integrazioni espresse all'interno della procedura di verifica di assoggettabilità a VIA del progetto di montaggio di gru transtainer che qualifica l'attuale area di deposito carri ferroviari ed annesso piazzale come terminal intermodale, facendo rientrare il progetto nella categoria: "interporti, piattaforme intermodali

e terminali intermodali" di cui al punto 2 lettera (a dell'allegato II-bis del D.Lgs 152/2006, e pertanto è soggetto al procedimento di verifica di assoggettabilità a VIA di competenza statale, di cui all'art. 19 del D.Lgs 152/2006.

L'elenco è redatto in modo da poter accorpate in base al fattore ambientale di riferimento le richieste analoghe ricevute dai diversi attori.

R	OSSERVAZIONE	FATTORE AMBIENTALE	ENTE RICHIEDENTE
R01	Prevedere una riconfigurazione a diverso schema dell'innesto stesso Via Borgo- SS 12 optando, secondo le indicazioni che dovranno essere acquisite da ANAS, per l'adozione di una soluzione a rotatoria o in subordine ad intersezione canalizzata con corsia d'accumulo in mezzera.	MOBILITÀ	REGIONE LOMBARDIA punto 1.1
R02	Attivare le occorrenti verifiche con l'agenzia TPL del Bacino di Cremona e Mantova per valutare la possibile ricollocazione della coppia di fermate	MOBILITÀ	REGIONE LOMBARDIA punto 1.2
R03	Verificare gli impatti sui singoli recettori posti nelle posizioni maggiormente impattate dall'incremento del traffico locale o sulle vie di accesso individuate facendo riferimento alle linee guida ARPA	ARIA	REGIONE LOMBARDIA punto 2.1
R04	Valutazione impatto acustico: - individuazione area di studio di ampiezza adeguata, dei recettori esposti alle immissioni acustiche dello stabilimento - Stima dei livelli di rumore ante operam e post operam e verifica del rispetto in via previsionale dei limiti di rumore nella configurazione di progetto - Quantificazione numerica del confronto tra scenario attuale e quello previsto in seguito alla realizzazione del progetto - Definizione di un programma di rilevazioni fonometriche post operam con indicazione di localizzazione e modalità delle rilevazioni fonometriche finalizzate alla verifica del rispetto dei limiti di rumore - Stima delle emissioni di rumore prodotte in fase di cantiere considerando tutte le sorgenti emissive	RUMORE	REGIONE LOMBARDIA punti 3.1, 3.2, 3.3, 3.4, 3.5
R05	- Redazione di uno studio delle vibrazioni derivanti dal traffico dei treni da e per l'insediamento.	VIBRAZIONI	REGIONE LOMBARDIA punto 3.6
R06	Chiarire se l'operazione prevista di tombamento di un tratto del canale "Gronda Sud" ricada in un tratto appartenente agli elementi di secondo livello della RER, fornendo una valutazione sulla compatibilità tra il suddetto intervento e gli obiettivi della RER stessa	BIODIVERSITÀ	REGIONE LOMBARDIA punto 4.1
R07	Qualora l'intervento di tombamento del canale dovesse rientrare all'interno della RER, si chiede di proporre adeguate alternative progettuali din quanto lo stesso non risulterebbe coerente con l'obiettivo ...	BIODIVERSITÀ	REGIONE LOMBARDIA punto 4.2
R08	Prevedere per i progetti delle opere mitigative e di ripristino delle aree di cantiere mediante l'impiego di sole specie autoctone per ripristinare/constituire formazioni vegetazionali coerenti con la vegetazione potenziale dei luoghi, a valle di un piano di monitoraggio specialistico delle aree stesse finalizzato all'individuazione delle specie corrette;	BIODIVERSITÀ	REGIONE LOMBARDIA punto 4.3
R09	Verificare la possibilità di sviluppare ulteriori accorgimenti in grado di mitigare gli effetti negativi del progetto nel suo complesso sulla connettività ecologica (ad esempio rinverdire il dosso previsto lungo il lato	BIODIVERSITÀ	REGIONE LOMBARDIA punto 4.4

INTEGRAZIONI VOLONTARIE

	del terminal a ridosso della S.S. 12 con specie autoctone)		
R10	Verificare la possibilità di realizzare la vasca di laminazione in modo che possa tener conto anche della deimpermeabilizzazione del suolo, oltre che dell'invarianza idraulica;realizzando superfici non completamente impermeabilizzate e dove vengano valorizzati anche eventuali aspetti naturalistici dell'area di invaso.	BIODIVERSITÀ	REGIONE LOMBARDIA punto 4.5
R11	Procedere in concomitanza alle opere di ripristino delle suddette aree, all'eradicazione delle specie vegetali alloctone invasive di cui alla D.G.R. 2658/2019, secondo le modalità riportate nella strategia regionale per controllo e la gestione delle specie aliene invasive. Si sottolinea che a tale scopo è necessario che venga previsto un monitoraggio specialistico delle aree al fine di individuare correttamente le specie.	BIODIVERSITÀ	REGIONE LOMBARDIA punto 4.6
R12	Fornire uno studio inerente la componente salute pubblica seguendo il percorso metodologico indicato al punto 3 della DGR 4792/2016, fornendo le informazioni ivi richieste ben delineando quali siano gli impatti ambientali nella situazione ante-operam (complesso attuale) e post-operam, stimando l'aggravio ambientale atteso a livello locale e pertanto, potenzialmente, l'eventuale aggravio atteso sulla salute della popolazione locale;	SALUTE	REGIONE LOMBARDIA punto 5.1
R13	Approfondire gli impatti relativi alla matrice "emissioni in atmosfera" e alla matrice rumore (derivanti sostanzialmente dal traffico su gomma e su ferro), fornendo per le "emissioni in atmosfera" l'elaborazione di un modello di ricaduta degli inquinanti ai recettori esposti, sia nella situazione post-operam che nella situazione ante-operam. Per la matrice "rumore" si ritengono pertinenti le richieste di integrazioni alla Valutazione Previsionale di Impatto Acustico già formulate al punto 3 "Componente rumore" del presente contributo;	SALUTE	REGIONE LOMBARDIA punto 5.2
R14	Fornire planimetrie/layout del complesso produttivo in cui sia evidente in modo univoco quali siano lo stato ante-operam e lo stato post-operam;	SALUTE	REGIONE LOMBARDIA punto 5.3
R15	Precisare se l'attività in progetto contemplerà movimentazioni di mezzi e di merci nel periodo notturno e in caso affermativo approfondire lo studio di impatto acustico in tal senso.	SALUTE	REGIONE LOMBARDIA punto 5.4
R16	Fornire chiarimenti in merito all'utilizzo/movimentazione o meno di merci definibili "pericolose" (altamente infiammabili, tossiche, cancerogene, mutagene).	SALUTE	REGIONE LOMBARDIA punto 5.5
L01	Modifiche disegno intersezione immissione di via Borgo su S.S. 12	MOBILITÀ	PROV MANTOVA area LLPP
L02	Impatto sulla viabilità contigua: si ritiene opportuno fare riferimento a mezzi equivalenti e non a veicoli ... l'incremento può comunque ritenersi accettabile	MOBILITÀ	PROV MANTOVA area LLPP
L04	Impatto sulla viabilità contigua: valutare l'impatto delle intersezioni più vicine all'insediamento	MOBILITÀ	PROV MANTOVA area LLPP
P01	Chiarire che la gru transtainer è a servizio dei binari T1, T2 e T3		PROV MANTOVA punto 1
P02	Chiarire origine dei dati dei transiti medi giornalieri	MOBILITÀ	PROV MANTOVA punto 3.a
P03	Chiarire se il dato di traffico fa riferimento alla potenzialità massima del terminal (2 treni\gg) o alle previsioni commerciali della ditta Borsari (3 treni\settimana). Dato importante per la stima del traffico veicolare e relative ricadute	MOBILITÀ	PROV MANTOVA punto 3.b.iii
P04	... si chiede uno studio viabilistico, finalizzato all'analisi e alla valutazione	MOBILITÀ	PROV MANTOVA

INTEGRAZIONI VOLONTARIE

	degli impatti del traffico veicolare generato dal progetto, che consideri la viabilità statale, provinciale e locale interessate dal transito dei mezzi in entrata\uscita al\dal comparto logistico		punto 3.b.iii
P05	Incremento delle opere di compensazione pari al 10% dell'area posta in trasformazione e debba essere dettagliatamente descritta all'interno della documentazione afferente al presente procedimento. Predisposizione di un progetto del verde, comprendente anche le opere di mitigazione previste e descritte ... e relativa planimetria di dettaglio.	BIODIVERSITÀ	PROV MANTOVA punto 4
P06	Il proponente dovrà predisporre una valutazione preliminare di impatto acustico che consideri anche la fase di cantiere	RUMORE	PROV MANTOVA punto 5
P07	Il proponente dovrà stimare l'aumento del carico emissivo degli inquinanti atmosferici a scala locale sia nella configurazione attuale che in quella conseguente all'incremento del traffico di mezzi pesanti generato dal progetto: inquinanti da considerare, fattori emissivi ISPRA 2019, tratti stradali e percorsi interni.	ARIA	PROV MANTOVA punto 6.c, 6.d
P08	Chiarire discrepanza tra tir utilizzati per calcolo risparmio CO2 (6.000) e TIR dichiarati sottratti alla strada 1.500, più tir indotti dal centro.	ARIA	PROV MANTOVA punto 6.e
P09	Chiarire se i TIR settimana fanno riferimento a 3 treni settimana o 2 treni giorno	ARIA	PROV MANTOVA punto 6.e
A01	Simulazione dispersione inquinanti in atmosfera	ARIA	ARPA PUNTO 1
A02	in relazione alla possibile interferenza con la Rete ecologica, si ritiene che debba essere chiarito, anche con supporto cartografico dettagliato, se l'operazione prevista ricada in un tratto del Canale "Gronda Sud" appartenente agli elementi di secondo livello della RER. Pertanto, sarà necessario prevedere una valutazione sulla compatibilità tra il suddetto intervento e gli obiettivi della RER stessa.	BIODIVERSITÀ	ARPA punto 2
A03	Sulla base di quanto emerso dall'analisi della documentazione, si ritiene sia da presentare una revisione della valutazione previsionale di impatto acustico per il presente procedimento.	RUMORE	ARPA punto 3
A04	redigere uno studio sulle vibrazioni derivanti dal transito dei treni da e per l'insediamento.	VIBRAZIONI	ARPA punto 3
A06	acquisire parere da parte degli Enti preposti in base alla tipologia di scarichi generati dall'insediamento ed al loro recapito finale; verificare la regolarità delle distanze delle nuove costruzioni dalle linee elettriche presenti in zona acquisendo, se del caso, il parere dell'Ente gestore di tali linee e/o infrastrutture; nel caso di terre e rocce da scavo si rammenta il rispetto della vigente normativa in materia qualora, durante i lavori, emergessero delle evidenze circa la contaminazione del suolo si devono mettere in atto le procedure prescritte dalla vigente normativa in materia; nel caso sia opportuno realizzare misure di mitigazione per ridurre eventuali impatti derivanti dalla realizzazione di quanto in oggetto, si suggerisce, oltre alla realizzazione di manufatti od opere in grado di rendere effettive tali mitigazioni, anche la realizzazione di fasce a verde di profondità adeguata.	GENERALI	ARPA punto 4

### ***Struttura degli elaborati integrativi***

Al fine di rispondere in modo completo alle richieste emerse in fase di osservazione, e oltre, dagli Enti coinvolti nel procedimento si è provveduto a redigere i seguenti elaborati:

- Elaborato - 1      Relazione sulle integrazioni volontarie e chiarimenti sul progetto oggetto di procedura di di Verifica di Assoggettabilità a VIA.
- Elaborato - 2      Studio preliminare ambientale aggiornato
- Elaborato - 3      Studio di traffico (risponde alle richieste L02, L03, P02, P03, P04, P08, P09)
- Elaborato - 4      Valutazione impatto acustico (risponde alle richieste R04, R13, P06, A03)
- Elaborato - 5      Valutazione acustica della fase di cantiere
- Elaborato - 6      Valutazione sulle vibrazioni dei convogli diretti all'area aziendale (risponde alle richieste R05, A04)
- Elaborato - 7      Valutazione emissioni e dispersione in atmosfera (risponde alle richieste R03, R13, P07, A01)
- Elaborato - 8      Studio Salute pubblica (risponde alle richieste R12)
- Elaborato - 9      Relazione di Compensazione e Valorizzazione Ambientale (risponde alle richieste R08, R09, R10, R11, P05)
- Elaborato - 10     Relazione contentente chiarimenti puntuali (risponde alle richieste R15, R16, P01, P08, P09, A06)

## **Individuazione del progetto in fase di Verifica di Assoggettabilità a VIA**

Come premesso il progetto in fase di verifica di assoggettabilità a VIA riguarda esclusivamente la dotazione di una gru transtainer che andrà a qualificare l'attuale area di deposito carri ferroviari e relativo piazzale in "terminal automatizzato per la movimentazione dei containers".

Il parziale tombamento del canale "Gronda Sud" è già stato autorizzato nell'ambito del PDC n. 966/2022 del 03/06/2022 rilasciato in attuazione della Delibera del Consiglio Comunale n.27 del 19/05/2022, relativo alla realizzazione di nuovi binari per ricovero carri ferroviari e nuova area con magazzino automatizzato per la movimentazione dello zucchero.

Pertanto seppur descritto per completezza nello studio preliminare ambientale il tombamento in questione non è oggetto della procedura di verifica di assoggettabilità a VIA in quanto già autorizzato.

Come compensazione ambientale dell'intervento di tombamento, considerate le previste interferenze negative di moderata entità sulla Rete Ecologia Regionale, erano già stati prescritti dalla Provincia di Mantova interventi nella percentuale di almeno il 5% della superficie totale posta in trasformazione. Di seguito si riporta un estratto del parere della provincia di Mantova (03/09/2021) espresso in fase di rilascio di PDC in deroga agli strumenti urbanistici:

*" ... Il tombamento del tratto di canale determinerà la parziale oblitterazione di un elemento di secondo livello della RER, seppur per un breve tratto. Tale elemento rappresenta un sito di alimentazione per l'avifauna legata agli ambienti di acqua lotica. Si rileva altresì che il tratto di canale oggetto di tombamento confina con la ditta Borsari (a est e a sud), con un'area agricola oggetto della variante urbanistica in argomento (a ovest e a nord), con la S.S. 12 (a ovest). Si desume pertanto che le condizioni sito specifiche di tale tratto del canale Gronda Sud siano caratterizzate da disturbo più o meno continuo principalmente durante il periodo diurno, a causa delle attività commerciali e logistiche della ditta Borsari e dell'intenso traffico veicolare della S.S. 12, che collega il basso veronese con l'alto modenese. ...*

*Considerato quanto sopra riportato, ..., si ritiene che in fase di predisposizione del progetto definitivo sia prevista la realizzazione di un intervento di compensazione ambientale, che si propone di quantificare nella percentuale di almeno il 5% della superficie totale posta in trasformazione.*

*Tutto ciò considerato, si ritiene che la modifica introdotta dalla variante in oggetto, considerate la natura e l'ubicazione della stessa:*

*...*

*• determini interferenze negative di moderata entità sulla Rete Ecologia Regionale, per cui si prescrive la predisposizione di un intervento di compensazione ambientale in sede di presentazione del progetto definitivo. ."*

Inoltre, in considerazione del procedimento di verifica di assoggettabilità a VIA in corso la Provincia di Mantova prescrive un incremento del 5% delle opere di compensazione ambientale

che viene inserito nella documentazione integrativa depositata.